



**2017 Mega Ice Hockey 5's**  
**HOTEL RESERVATION FORM 酒店訂房表格**  
**(Deadline: March 31, 2017 截止日期: 2017年3月31日)**

L'hotel élan is proud to be the **Official Hotel** of "2017 Mega Ice Hockey 5's" – The Largest Ice Hockey Tournament in Asia, organized by Mega Ice – The HK's Biggest Ice Rink. Located in the vibrant new business hub of Kwun Tong, the Hotel offers 250 superbly appointed guestrooms and suites, a gym and an outdoor pool, a contemporary casual dining restaurant offering Italian cuisine and Asian specialties, and also banquet facilities to deliver a refreshingly personal approach to business travel. The Hotel is 2 km from MegaBox and the travelling time is around 5 minutes. Hotel website: [www.lhotelgroup.com](http://www.lhotelgroup.com).

**To: L'hotel élan**  
**Address: 38 Chong Yip Street, Kwun Tong, Hong Kong**  
**Contact Person: Soki Lee (Ms.), Assistant Sales Manager**  
**Tel No.: (852) 3968 8368 Fax: (852) 2389 5516**  
**E-mail: [sokilee@lhotelgroup.com](mailto:sokilee@lhotelgroup.com)**

<b>Booking Deadline:</b> <b>March 31, 2017</b> <b>(Friday, HK Time)</b>
---

<b>For Official use only</b>
------------------------------

致: 如心艾朗酒店  
 地址: 香港九龍觀塘創業街 38 號  
 聯絡人: 李欣穎小姐  
 電話號碼: (852) 3968 8368 傳真號碼: (852) 2389 5516  
 電郵地址: [sokilee@lhotelgroup.com](mailto:sokilee@lhotelgroup.com)

**Personal Particulars**

Name as shown on passport (Mr. / Mrs. / Ms) 姓名 (與護照相同) (先生/太太/小姐)		Surname 英文(姓)		First Name (名)	
Mobile Number 手提電話	Office Number 公司電話	Fax Number 傳真號碼	E-mail 電郵		
				Country 國家	
Arrival Date 抵達日期	Arrival Flight No. / Time 航班編號/預計抵達時間	Departure Date 回程日期	Departure Flight No. / Time 回程航班編號/預計起飛時間		

**Hotel Accommodation**  
酒店

\* All special request is subject to hotel room availability.  
 \* 所有關於酒店房間的特別要求, 須視乎酒店當天供應而定

<b>Division:</b> <input type="checkbox"/> Youth Divisions - From April 23 to 29, 2017 inclusive					
Number of Room(s) 房間數量	Number of Person(s) 入住人數	Check In Date 入住日期	Check Out Date 退房日期	Total Room Nights 總晚數	Grand Total (HKD) 總費用 (港幣) \$
Room Rate 房價: <b>Blissful Zone</b> at HK\$1,060net per room per night (single / double occupancy) <b>B 客房</b> 每房每晚港幣 HK\$1,060 已包含服務費(單人/雙人房)			Benefits: Include free Wi-Fi, free minibar beverage, free local call and free use of gym & pool (subject to availability). ◆ 免費有線上網及寬頻服務 ◆ 免費享用迷你酒吧飲品 ◆ 免費使用健身房及泳池 (視乎酒店當時情況)		



**2017 Mega Ice Hockey 5's**  
**HOTEL RESERVATION FORM 酒店訂房表格**  
**(Deadline: March 31, 2017 截止日期: 2017年3月31日)**

<p>Room Type 種類:</p> <p><input type="checkbox"/> Single Room (1 king bed) <input type="checkbox"/> 單人房(一張大床)</p> <p><input type="checkbox"/> Double Room (2 twin beds) <input type="checkbox"/> 雙人房(兩張單人床)</p>	<p><input type="checkbox"/> Smoking * <input type="checkbox"/> 吸烟房*</p> <p><input type="checkbox"/> Non Smoking * <input type="checkbox"/> 非吸烟房*</p>
--	--

**Guarantee 入住保證**

***(All reservation must be guaranteed by credit card to secure room space)***

(所有房間預訂必需以信用卡作保證)

VISA     MASTER

Name of cardholder 信用卡卡主姓名(信用卡上英文名字):    Expiry Date 有效日期:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Credit Card No.: 信用卡號

Card Holder's Signature 簽名:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Remarks:**

- Hotel room rates included 10% service charge.  
● 酒店房價已包含加一服務費。
- Please fax back the completed form to hotel. Fax no.: (852) 2389 5516 or by E-mail: [sokilee@lhotelgroup.com](mailto:sokilee@lhotelgroup.com) .  
● 請把已完成的表格用傳真方式交回, 傳真號碼: (852) 2389 5516 或電郵:[sokilee@lhotelgroup.com](mailto:sokilee@lhotelgroup.com)。
- Hotel will reply to guest at the earliest time once received the reservation form.  
● 當收到客人的訂房表格時, 酒店會以最短時間回覆客人。
- Please note the following hotel cancellation policy:  
已預訂及保證入住之酒店房間取消條款如下 :

**One night room charge per room as late cancellation penalty will be levied to the given credit card if any cancellation or amendment received after March 31, 2017 (Friday).**

任何更改或取消訂房須在 **2017年3月31日(星期五)**或之前通知, 否則每房一晚房租將會於上述的信用咭中被扣除作為賠償費用。